

Eledan Projekt

86-300 Grudziądz ul. Poniatowskiego 17/40
tel. 609 061 484 kkkrzysiek1026b@wp.pl

KARTA TYTUŁOWA PROJEKTU BUDOWLANEGO

INWESTOR	ENERGA-OPERATOR SA Gdańsk ul. ul. Marynarki Polskiej 130 Oddział Toruń ul. G. J. Bema 128, 87-10 Toruń Rejon Dystrybucji Grudziądz ul. Skłodowskiej 6/7, 86-300 Grudziądz
NAZWA ZAMIERZENIA BUDOWLANEGO	Budowa przyłącza kablowego 0,4 kV w miejscowości Myśliwiec dz. 10/2 gmina Ryńsk
ADRES I KATEGORIA OBIEKTU BUDOWLANEGO	Miejscowość: Myśliwiec gmina Ryńsk Kategoria obiektu budowlanego: XXVI
POZOSTAŁE DANE ADRESOWE	Nazwa jednostki ewidencyjnej: Ryńsk [041705_2] Nazwą i numer obrębu ewidencyjnego: Myśliwiec [0009] Numery działek ewidencyjnych: 7/1, 10/2, 10/3, 10/5 i 14
SPIS ZAWARTOŚCI - ELEMENTY:	1) Projekt zagospodarowania działki lub terenu 2) Projekt techniczny 3) Spis załączników do projektu budowlanego

LIPIEC 2026
OBI/92/2600774

Egz. **1**

Eledan Projekt

86-300 Grudziądz ul. Poniatowskiego 17/40
tel. 609 061 484 kkkrzysiek1026b@wp.pl

STRONA TYTUŁOWA PROJEKTU ZAGOSPODAROWANIA TERENU

INWESTOR	ENERGA-OPERATOR SA Gdańsk ul. ul. Marynarki Polskiej 130 Oddział Toruń ul. G. J. Bema 128, 87-10 Toruń Rejon Dystrybucji Grudziądz ul. Skłodowskiej 6/7, 86-300 Grudziądz				
NAZWA ZAMIERZENIA BUDOWLANEGO	Budowa przyłącza kablowego 0,4 kV w miejscowości Myśliwiec dz. 10/2 gmina Ryńsk				
ADRES I KATEGORIA OBIEKTU BUDOWLANEGO	Miejscowość: Myśliwiec gmina Ryńsk Kategoria obiektu budowlanego: XXVI				
POZOSTAŁE DANE ADRESOWE	Nazwa jednostki ewidencyjnej: Ryńsk [041705_2] Nazwa i numer obrębu ewidencyjnego: Myśliwiec [0009] Numery działek ewidencyjnych: 7/1, 10/2, 10/3, 10/5 i 14				
ZESPÓŁ AUTORSKI	IMIĘ I NAZWISKO	SPECJALNOŚĆ I NUMER UPRAWNIEŃ BUDOWLANYCH	ZAKRES OPRACOWANIA	DATA OPRACOWANIA	PODPIS
Projektant	mgr inż. Krzysztof Cierach	do pełnienia samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie nr KUP-Y8T-IHR-J9U GP.I.7342/80/TO/91	Branża elektryczna	06-10-2026	

mgr inż. Krzysztof Cierach
uprawnienia budowlane
w specjalności instalacyjno-mierniczej
w zakresie sieci instalacji elektrycznych
KUP.IE.0009/22

LIPIEC 2026
OBI/92/2600774

Egz. **1**

Spis treści projektu zagospodarowania terenu

I. Dokumenty dołączone do projektu (str. 1-3)

1. Kopia decyzji o nadaniu uprawnień budowlanych projektanta
2. Kopia zaświadczenia o przynależności projektanta do właściwej izby samorządu zawodowego
3. Oświadczenie projektanta o sporządzeniu projektu zgodnie z obowiązującymi przepisami i zasadami wiedzy technicznej

II. Część opisowa (str. 4-5)

1. Określenie przedmiotu zamierzenia budowlanego
2. Określenie istniejącego stanu zagospodarowania terenu
3. Projekt zagospodarowania terenu
4. Zestawienia
5. Informacje i dane
6. Obszar oddziaływania.
7. Opinia geotechniczna

III. Część rysunkowa (str. 6-7)

1. Plan zagospodarowania terenu rys. 1
2. Oryginał mapy zasadniczej

Toruń, dnia 23.07.1991r.

URZĄD WOJEWÓDZKI
W TORUNIU

Nr GP.I.7342/80/TO/91

DECYZJA O STWIERDZENIU PRZYGOTOWANIA ZAWODOWEGO
DO PEŁNIENIA SAMODZIELNYCH FUNKCJI TECHNICZNYCH W BUDOWNICTWIE

Na podstawie § 2 ust.2 pkt.2, § 5 ust.2, § 6 ust.4, § 7 i § 13 ust.1 pkt.4 lit."d" rozporządzenia Ministra Gospodarki Terenowej i Ochrony Środowiska z dnia 20 lutego 1975 roku w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (Dz.U.Nr 8, poz.46, zmiana: Dz.U. Nr 42/88, poz.334) stwierdza się, że:

Pan(i) **KRZYSZTOF CIERACH**

tytuł naukowy-zawodowy: technik elektryk

urodzony(a) dnia [REDACTED]

posiada przygotowanie zawodowe upoważniające do wykonywania samodzielnej funkcji kierownika budowy i robót

w specjalności instalacyjno-inżynieryjnej

w zakresie sieci i instalacji elektrycznych

Pan(i) **KRZYSZTOF CIERACH**

jest upoważniony(a) do:

1. Kierowania, nadzorowania i kontrolowania budowy i robót, kierowania i kontrolowania wytwarzania konstrukcyjnych elementów sieci i instalacji oraz kontrolowania stanu technicznego w zakresie sieci i instalacji elektrycznych o powszechnie znanych rozwiązaniach konstrukcyjnych.
2. Sporządzania w budownictwie osób fizycznych projektów sieci i instalacji elektrycznych - o powszechnie znanych rozwiązaniach konstrukcyjnych i schematach technicznych.

Otrzymują:

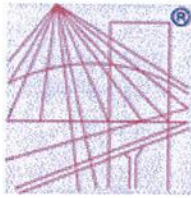
1. Pan Krzysztof Cierach

2. a/a



Opłatę s[łowa] [niepewność]
3.000 - [niepewność]
i skasowano na [niepewność]
podam

URZĄD WOJEWÓDZKI
W TORUNIU
DR. WIKTOR KRAWIEC
DYREKTOR V. YDZIAŁU
GOSPODARKI PRZESIECZENNEJ



o numerze weryfikacyjnym:

KUP-MWL-WH3-2P9 *

Pan Krzysztof Andrzej Cierach o numerze ewidencyjnym KUP/IE/0089/22

adres zamieszkania

jest członkiem Kujawsko-Pomorskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa i posiada wymagane

ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej.

Niniejsze zaświadczenie jest ważne do dnia 2026-12-31.

Zaświadczenie zostało wygenerowane elektronicznie i opatrzone bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu w dniu 2025-12-02 11:43:15 roku przez:

Renata Staszak, Przewodniczący Rady Kujawsko-Pomorskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.

Zgodnie z art. 781 K.c.

§ 1. Do zachowania elektronicznej formy czynności prawnej wystarczy złożenie oświadczenia woli w postaci elektronicznej i opatrzenie go kwalifikowanym podpisem elektronicznym.

§ 2. Oświadczenie woli złożone w formie elektronicznej jest równoważne z oświadczeniem woli złożonym w formie pisemnej.

* Weryfikację poprawności danych w niniejszym zaświadczeniu można sprawdzić za pomocą numeru weryfikacyjnego zaświadczenia na stronie Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa www.piiib.org.pl lub kontaktując się z biurem właściwej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.

OŚWIADCZENIE wynikające z Ustawy Prawo Budowlane

Na podstawie art. 20, ust.1 pkt.1c ustawy z dnia 5 lipca 1994 roku – Prawo budowlane (Dziennik Ustaw z 2024 roku, poz.725 z późniejszymi zmianami) oświadczam, że projekt zagospodarowania

**„Budowa przyłącza kablowego 0,4 kV
w miejscowości Myśliwiec dz. 10/2 gm. Ryńsk”**

został sporządzony zgodnie z obowiązującymi przepisami oraz zasadami wiedzy technicznej.

Grudziądz dnia 16.07.2026 r.


mgr inż. Krzysztof Cierach
uprawnienia budowlane
w specjalności instalacyjno-inżynierskiej
w zakresie sieci i instalacji elektrycznych
KUP/1E/0089/22

OŚWIADCZENIE wynikające ze Standardu Technicznego Energa-Operator

Ja niżej podpisany oświadczam, że projekt zagospodarowania terenu pt.

**„Budowa przyłącza kablowego 0,4 kV
w miejscowości Myśliwiec dz. 10/2 gm. Ryńsk”**

został sporządzony zgodnie ze Standardami Technicznymi w Energa-Operator opublikowanymi na stronie internetowej www.energa-operator.pl aktualnymi na dzień składania oświadczenia

Grudziądz dnia 16.07.2026r.


mgr inż. Krzysztof Cierach
uprawnienia budowlane
w specjalności instalacyjno-inżynierskiej
w zakresie sieci i instalacji elektrycznych
KUP/1E/0089/22

Część opisowa

projektu zagospodarowania terenu

1. Określenie przedmiotu zamierzenia budowlanego

Zakres niniejszego opracowania obejmuje budowę przyłącza kablowego 0,4 kV zasilającego budynek mieszkalny - jednorodzinny w miejscowości Myśliwiec dz. 10/2 gmina Ryńsk

2. Określenie istniejącego stanu zagospodarowania terenu

Działka nie posiada zasilania w energię elektryczną. Najbliższy punkt sieci istniejąca szafka pomiarowa typu P2-Rs/LZV/LZR/F nr Z9210862 usytuowana dz. 10/7 w miejscowości Myśliwiec gmina Ryńsk. Trasa przyłącza kablowego przebiega przez 7/1, 10/2, 10/3, 10/5 i 14 na której projektowana jest szafka pomiarowa.

3. Projekt zagospodarowania terenu

- a) Projektuje się budowę przyłącza kablowego typu P2-Rs/LZV/LZR/F nr Z9212110 usytuowanego na dz. 10/2 – 7/1 jak pokazano na projekcie zagospodarowania terenu rys. nr 1.
- b). sposób odprowadzania lub oczyszczania ścieków – nie dotyczy
- c). układ komunikacyjny – nie dotyczy
- d). sposób dojazdu do drogi publicznej – nie dotyczy
- e). parametry techniczne sieci urządzeń uzbrojenia terenu

Sieci SN

Wymiana pojedynczego słupa SN	Nie dotyczy
Linia napowietrzna SN	Nie dotyczy
Rozłącznik napowietrzny SN	Nie dotyczy
Linia kablowa SN	Nie dotyczy
Mufy kablowe	Nie dotyczy
Głowice kablowe konektorowe	Nie dotyczy
Ograniczniki przepięć	Nie dotyczy
Złącze kablowe SN	Nie dotyczy
Stacja transformatorowa SN/nn	Nie dotyczy
Transformator	Nie dotyczy
Przewiert, przecisk	Nie dotyczy

Sieci nn

Szafka pomiarowa	typu P2-Rs/LZV/LZR/F – 1 szt
Przyłącze kablowe	typu NA2XY 4x70 SE – 115/124 m
Kablowa rozdzielnica szafowa	Nie dotyczy
Rura osłonowa, przepustowa	Nie dotyczy
Linia kablowa nn	Nie dotyczy
Linia napowietrzna nn obwód -01	Nie dotyczy
Przyłącze napowietrzne nn	Nie dotyczy
Słupowy rozłączniko-bezpiecznik	Nie dotyczy
Przewiert, przecisk	rura osłonowa SRS 110 mm – 2 x 7 m

- f). ukształtowanie terenu i układ zieleni – nie dotyczy

4. Zestawienia

- a). powierzchnia zabudowy powierzchni budynku – nie dotyczy
- b). powierzchnia dróg, parkingów, placów i chodników – nie dotyczy
- c). powierzchni biologicznie czynnej – nie dotyczy
- d). powierzchnia inne w porównaniu z planem zagospodarowania terenu – nie dotyczy

5. Informacje i dane

- a). ograniczenia lub zakaz w zabudowie i zagospodarowaniu – nie dotyczy
- b). czy działka lub teren są wpisane do rejestru zabytków lub lokalizacja jest na obszarze objętym ochroną konserwatorską – nie dotyczy
- c). czy zamierzenie budowlane znajduje się w granicy terenu górniczego – nie dotyczy
- d). zagrożenia dla środowiska – planowane zamierzenie inwestycyjne nie spowoduje zanieczyszczenia powietrza, gleby i wody. Inwestycja nie oddziałuje negatywnie na ochronę środowiska i nie wymaga uzyskania pozwoleń i decyzji z zakresu ochrony środowiska przez inwestora. Projektowana inwestycja nie zagraża środowisku oraz higienie i zdrowiu. Prace ziemne oraz inne prace związane z wykorzystywaniem sprzętu mechanicznego lub urządzeń technicznych, prowadzonych w obrębie bryły korzeniowej drzewa lub krzewów na terenach zielni lub zadrzewionych wykonywać w sposób najmniej szkodzący drzewom lub krzewom, bez naruszania systemu korzeniowego. Działki, na których planowana jest inwestycja nie znajdują się na obszarze wpisanym, do rejestru zabytków.

6. Obszar oddziaływania.

Obszar oddziaływania projektowanych urządzeń zawiera się w granicach nieruchomości stanowiących dz. 7/1, 10/2, 10/3, 10/5 i 14 obręb Myśliwiec gmina Ryńsk. Obszar oddziaływania ma związek wyłącznie z fizycznym zajęciem terenu związanym z umieszczeniem infrastruktury podziemnej w gruncie. Obszar projektowanych urządzeń został ustalony biorąc pod uwagę w pierwszej kolejności treść obowiązujących przepisów Ustawy z dnia 7 lipca 1994 roku Prawo Budowlane. Jednocześnie zgodnie z art. 3 pkt. 20 Prawo Budowlane przez obszar oddziaływania obiektu należy rozumieć teren wyznaczony w otoczeniu obiektu budowlanego na podstawie przepisów odrębnych, wprowadzających związku z tym obiektem ograniczenia w zagospodarowaniu, w tym zabudowy tego terenu. Biorąc pod uwagę powyższe przepisy Prawa Budowlanego obszar oddziaływania projektowanych obiektów budowlanych został ustalony w oparciu o odpowiednie mające zastosowanie obowiązujące przepisy prawa.

7. Opinia geotechniczna

Kategorię geotechniczną obiektu określono na pierwszą kategorię geotechniczną. Podłoże gruntowe pod zabudowę fundamentów prefabrykowanych i linii napowietrznych określono, jako stateczne. Wzajemne oddziaływanie obiektu budowlanego i podłoża gruntowego w różnych fazach budowy i eksploatacji jest niewielkie. Przy wykopach pod przyłącze kablowe i fundamenty prefabrykowane wykop można zabezpieczyć przed osunięciem się piasku płytami bezpieczeństwa. W/w opinia geotechniczna spełnia wymogi rozporządzenia MTBiGM z dnia 25 kwietnia 2012 r. w sprawie ustalenia geotechnicznych warunków usadawiania obiektów budowlanych (Dz. U. 2012 poz. 463)

mgr inż. Krzysztof Cierach
uprawnienia budowlane
w specjalności instalacyjnej inżynierskiej
w zakresie sieci i instalacji elektrycznych
KUP. E. 2089/12

MAPA DO CELÓW PROJEKTOWYCH			SKALA 1:500
Województwo	kujawsko-pomorskie, 04	Data aktualizacji mapy zasadniczej	30.04.2026r.
Powiat	wąbrzeski, 0417	Kierownik prac: Krzysztof Salczyński nr upr. 14328	Wykonawca: #geodezja Maciej Salczyński ul. Sienkiewcza 10 lok. 2/1, 86-300 Grudziądz NIP: 876 235 83 88 REGON: 526918699
Jednostka ewidencyjna	Ryński, 041705_2		
Obręb ewidencyjny	Myśliwiec, 0009		
Numer działki	10/2, 14		
Układ współrzędnych płaskich	PL-2000/18		
Układ wysokości	PL-EVRF2007-NH		
Ks. rob.	32/2026		
Identyfikator zgłoszenia prac	OD.6640.311.2026		

Uwaga! Na obszarze, który był przedmiotem aktualizacji nie sprawdzono obciążeń służebnościami gruntowymi ujawnionymi w KW. Nie wyklucza się istnienia w terenie innych nie wykazanych na niniejszej mapie urządzeń podziemnych, które nie były zgłoszone do inwentaryzacji lub o których brak jest informacji w instytucjach branżowych. Granice zostały przyjęte zgodnie ze stanem bazy EGiB.

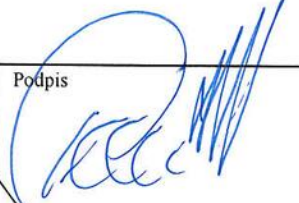
Jestem świadomy odpowiedzialności karnej za złożenie fałszywych oświadczeń. Oświadczam, że operat techniczny zawierający rezultaty prac geodezyjnych, w wyniku których powstał niniejszy dokument uzyskał pozytywny wynik weryfikacji.

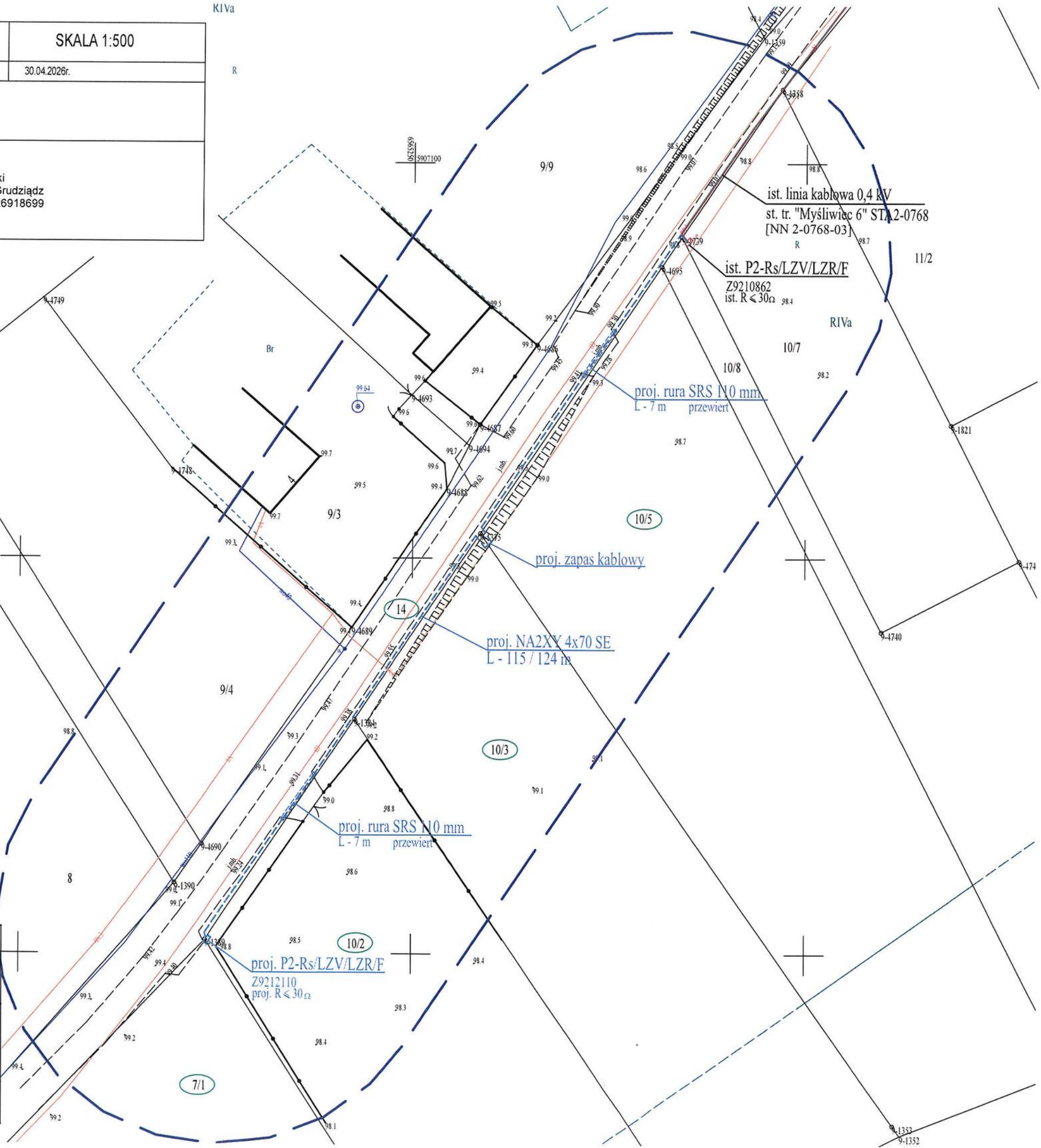
Identyfikator zgłoszenia prac geodezyjnych	OD.6640.311.2026
Organ służby geodezyjnej, który otrzymał zgłoszenie	Starosta Wąbrzeski
Wykonawca prac geodezyjnych	#geodezja Maciej Salczyński ul. Sienkiewicza 10 lok. 2/1, 86-300 Grudziądz
Nr oraz data sporządzenia dokumentu zawierającego wynik pozytywnej weryfikacji, nr ewidencyjny operatu	OD.6640.311.2026_1 z dnia 13.05.2026
Imię i nazwisko oraz nr uprawnień zawodowych kierownika prac	Krzysztof Salczyński nr upr. 14328

LEGENDA:

- projektowany kabel w rurze osłonowej typu DVK lub SRS
- projektowany kabel
- projektowane złącze kablowe

Projekt zagospodarowania terenu wykonano metodą elektroniczną zgodnie z oryginałem mapy przyjętej do państwowego zasobu geodezyjnego i kartograficznego powiatu nr ewidencyjny operatu OD.6640.311.2026_1

Nazwa inwestora:	ENERGA-OPERATOR S.A.Gdańsk ul. Marynarki Polskiej 130 O/Toruń ul. Bema 128 Rejon Dystrybucji 86-300 Grudziądz ul. M.C. Skłodowskiej 6/7		
Tytuł projektu:	Budowa przyłącza kablowego 0,4 kV w miejscowości Myśliwiec dz. 10/2 gmina Ryńsk		
Eledan Projekt Krzysztof Cierach ul. Poniatowskiego 17/40 86-300 Grudziądz	Projektant mgr inż. Krzysztof Cierach	Projektował Upr.bud. nr ewidencyjny GP.17342/80/TO/91 KUP-Y8T-IHR-J9U nr ewidencyjny izby PIIB	Podpis 
Tytuł rysunku: Projekt zagospodarowania terenu OBI/92/2600774		Skala 1:500	Data opracowania 12-06-2026
		Nr rys. 1	



Eledan Projekt

86-300 Grudziądz ul. Poniatowskiego 17/40
tel. 609 061 484 kkkrzysiek1026b@wp.pl

STRONA TYTUŁOWA PROJEKTU TECHNICZNEGO

INWESTOR	ENERGA-OPERATOR SA Gdańsk ul. ul. Marynarki Polskiej 130 Oddział Toruń ul. G. J. Bema 128, 87-10 Toruń Rejon Dystrybucji Grudziądz ul. Skłodowskiej 6/7, 86-300 Grudziądz				
NAZWA ZAMIERZENIA BUDOWLANEGO	Budowa przyłącza kablowego 0,4 kV w miejscowości Myśliwiec dz. 10/2 gmina Ryńsk				
ADRES I KATEGORIA OBIEKTU BUDOWLANEGO	Miejscowość: Myśliwiec gmina Ryńsk Kategoria obiektu budowlanego: XXVI				
POZOSTAŁE DANE ADRESOWE	Nazwa jednostki ewidencyjnej: Ryńsk [041705_2] Nazwa i numer obrębu ewidencyjnego: Myśliwiec [0009] Numery działek ewidencyjnych: 7/1, 10/2, 10/3, 10/5 i 14				
ZESPÓŁ AUTORSKI	IMIĘ I NAZWISKO	SPECJALNOŚĆ I NUMER UPRAWNIENI BUDOWLANYCH	ZAKRES OPRACOWANIA	DATA OPRACOWANIA	PODPIS
Projektant	mgr inż. Krzysztof Cierach	do pełnienia samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie nr KUP-Y8T-IHR-J9U GPI.7342/80/TO/91	Branża elektryczna	06-10-2026	 mgr inż. Krzysztof Cierach uprawnienia budowlane w specjalności instalacyjno-mierniczej w zakresie sieci i instalacji elektrycznych KUP/E/0089/20

LIPIEC 2026
OBI/92/2600774

Egz. 1

Spis treści projektu technicznego

I. Dokumenty dołączone do projektu (str. 1-3)

1. Określenie przedmiotu zamierzenia budowlanego
2. Parametry techniczne projektowanych urządzeń
3. Opis szczegółowy projektowanych urządzeń
 - 3.1. Projektowane przyłącze kablowe
 - 3.2. Zintegrowane złącze kablowo-pomiarowe
 - 3.3. Układ pomiarowy
 - 3.1. Uziemienia
4. Uwagi końcowe
5. Zestawienie materiałów przyłącza kablowego

II. Część rysunkowa (str. 4-5)

1. Plan zagospodarowania terenu rys. 1
2. Schemat złącza kablowego rys. 2

Część opisowa projektu technicznego

1. Określenie przedmiotu zamierzenia budowlanego

Zakres niniejszego opracowania obejmuje budowę przyłącza kablowego 0,4 kV zasilającego budynek mieszkalny - jednorodzinny w miejscowości Myśliwiec dz. 10/2 gmina Ryńsk

2. Parametry techniczne projektowanych urządzeń

- Przyłączy kablowe 0,4 kV typu NA2XY 4x70 SE L = 115/124 m;
- Złącze kablowo-pomiarowe P2-Rs/LZV/LZR/F – 1 kpl.
- Rura osłonowa SRS 110 mm [przewiert] – 2 x 7 m

3. Opis szczegółowy projektowanych urządzeń

3.1. Projektowane przyłączy kablowe

Zasilanie z istniejącej stacji transformatorowej „Myśliwiec 6” [STA2-0768] poprzez linię kablową 0,4 kV typu YAKXS 4x70 SE obwód [NN 2-0768-01] od istniejącej szafki pomiarowej typu P2-Rs/LZV/LZR/F nr Z9210862 usytuowanego na dz. 10/7 w miejscowości Myśliwiec dz. 10/7. Od w/w szafki pomiarowej ułożyć kabel typu NA2XY 4x70 SE l= 115/124 m do projektowanej szafki pomiarowej P2-Rs/LZV/LZR/F nr Z9210862 usytuowanej na dz. 10/7. Kabel ułożyć w wykopie na głębokości 0,9 m na 10 cm podsypce z piasku, układany linią falistą z zapasem (1:3% długości wykopu) wystarczającym do skompensowania możliwych przesunięć gruntu. Przed zasypaniem kabla umocować opaski kablowe zawierające dane tj. typ kabla, opisem skąd-dokąd, rok ułożenia oraz nazwę właściciela urządzeń (ENERGA-OPERATOR SA). W złączu kablowym umocować opisowe tabliczki aluminiowe tłoczone. Na kabel nasypać 10 cm warstwę piasku, 20 cm rodzimej ziemi i ułożyć folię koloru niebieskiego następnie wykop uzupełnić ziemią.

Na dz. 10/3 i 105 pozostawić zapasy kablowe.

Z powodu projektowanej trasy przyłącza wzdłuż drogi dojazdowej do dz. 10/5 i 10/2 kabel w miejscu skrzyżowania z wjazdem [nawierzchnia asfaltowa] ułożyć metodą przewiertu w rurze osłonowej typu SRS 110 mm długości 2 x 7 metrów. Końce rury osłonowej zaślepić dławicami czopowymi. Po realizacji zadania drogę przywrócić do stanu pierwotnego zgodnie z uzgodnieniem Wójta Gminy Ryńsk nr WOŚ.7021.2.30.2026 z dnia 09.07.2026 roku.

3.2. Zintegrowane złącze kablowo-pomiarowe

Szafka pomiarowa P2-Rs/LZV/LZR/F nr Z9212110 na dz. 10/2 – 7/1 jak pokazano na planie zagospodarowania działki rys. nr 1. Wykonać uziemienie ochronne przy szafce pomiarowej. Taśmę uziemiającą ułożyć w wykopie kablowym i podłączyć do punktu „PEN” w złączu. Wartość uziemienia jako wzmocnienie punktu PE w złączu kablowym powinna wynosić $R \leq 30 \Omega$. Wyposażenie elektryczne złącza kablowo-pomiarowego w obudowach termoutwardzalnych muszą spełniać wymogi normy PN-EN 50274:2004+AC:2011. Ochrona przed niezamierzonym dotykiem bezpośrednim części niebezpiecznych czynnych PN-EN 61439-1:2011 oraz Postanowienia ogólne PN EN 61439-5:2011- rozdzielnice i sterownice niskonapięciowe.

3.3. Układ pomiarowy

Zgodnie z warunkami technicznymi przyłączenia nr P/26/098611 z dnia 10.12.2025 wykonać jako układ pomiarowy – bezpośredni. Układ pomiarowy zainstalowany w szafce pomiarowej jako licznik energii czynnej 3-fazowej.

Zabezpieczenie – ogranicznik mocy typu 3p. o wartości 25 A dla dz. 10/2.

Układ połączeń układu pomiarowego pokazano na rys. nr 2.

Projekt nie obejmuje wykonania instalacji WLZ, zalecany minimalny przekrój kabla miedzianego WLZ - $5 \times 10 \text{ mm}^2$.

3.4. Uziemienie

Elementy uziemienia muszą spełniać normę PN 74/H-97001 zabezpieczenia antykorozyjnego – ocynk ogniowy. Uziemienia wykonać w oparciu o wymagania zawarte w załączniku do Rozporządzenia Ministra Przemysłu z dnia 8 października 1990 roku w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać urządzenia energetyczne w zakresie ochrony przeciw porażeniowej Dz.U. RP z 1990-11-26 poz.473.

4. Uwagi końcowe

Jako system ochrony od porażen prądem elektrycznym w sieci energetycznej istnieje system TN-C. Uzgodnienia terminu czasu trwania wyłączenia urządzeń spod napięcia, może odbywać się tylko za zgodą i przy udziale przedstawiciela Rejonu Dystrybucji Grudziądz.

Wszystkie prace wykonać zgodnie z obowiązującymi przepisami, wydanymi warunkami technicznymi przyłączenia, uwagami zawartymi w uzgodnieniach oraz zachowaniem interesów osób trzecich. Do odbioru technicznego dostarczyć protokoły pomiaru uziemienia, protokoły pomiaru transformatora oraz izolacji kabli.


mgr inż. Krzysztof Cierach
Sprawienia-budowlane
w szczególności instalacyjno-inżynierskiej
w zakresie sieci i instalacji elektrycznych
KUP/IE/0089/22

Zestawienie materiałów przyłącza kablowego

*„Budowa przyłącza kablowego 0,4 kV
w miejscowości Myśliwiec dz. 10/2 gm. Ryńsk”*

Lp.	Nazwa materiału	J.m.	Ilość
1.	Kabel NA2XY 4x70 SE	m	124
2.	Złącze kablowe typu P2-Rs/LZV/LZR/F	szt.	1
3.	Keramzyt 0,2-0,4	m ³	0,04
4.	Wkładka bezpiecznikowa WTN 00-gF 40A	szt.	3
5.	Ogranicznik mocy 3p 25A	szt.	1
6.	Zamki patentowe z kluczem	szt.	2
7.	Zamki patentowe bez klucza	szt.	1
8.	Pręty uziemienia UP 16/1500	szt.	7
9.	Głowica do uziomów prętowych 16	szt.	1
10.	Grot do uziomów prętowych 16	szt.	1
11.	Zacisk krzyżowy UKU 16/40/2	szt.	1
12.	Bednarka FeZn25x4mm	m	5
13.	Tabliczki aluminiowe tłoczone	szt.	3
14.	Opaski opisowe	szt.	12
15.	Folia kalandrowana niebieska	m ²	34
16.	Piasek	m ³	8
17.	Cztero-palczatka - kabel 70 mm ²	szt.	2
18.	Rura osłonowa SRS 110 mm	m	14
19.	Dławica czopowa rury 110 mm	szt.	4

**„Budowa przyłącza kablowego 0,4 kV
w miejscowości Myśliwiec dz. 10/2 gm. Ryńsk”**

Zestawienie danych na umieszczenie urządzeń w pasie drogowym

Myśliwiec dz. 14 gmina Ryńsk

Decyzja WOŚ.7021.2.30.2026 z dnia 09.07.2026

Lp.	Typ kabla	Średnica zewnętrzna kabla	Długość	Kategoria nawierzchni	Powierzchnia zajęta przez proj. kabel
-	-	m	m	-	m ²
1.	NA2XY 4x70 mm ²	0,0294	101	Grunt rodzimy (pobocze)	2,96
2.	rura osłonowa SRS 110 mm	0,110	14	Grunt rodzimy (pobocze - przewiert)	1,54
Suma powierzchni zajętej przez projektowane kable					4,50

MAPA DO CELÓW PROJEKTOWYCH			SKALA 1:500
Województwo	kujawsko-pomorskie, 04	Data aktualizacji mapy zasadniczej	30.04.2026r.
Powiat	wąbrzeski, 0417	Kierownik prac: Krzysztof Salczyński nr upr. 14328	Wykonawca: #geodezja Maciej Salczyński ul. Sienkiewcza 10 lok. 2/1, 86-300 Grudziądz NIP: 876 235 83 88 REGON: 526918699
Jednostka ewidencyjna	Ryńsk, 041705_2		
Obręb ewidencyjny	Myśliwiec, 0009		
Numer działki	10/2, 14		
Układ współrzędnych płaskich	PL-2000/18		
Układ wysokości	PL-EVRF2007-NH		
Ks. rob.	32/2026		
Identyfikator zgłoszenia prac	OD.6640.311.2026		

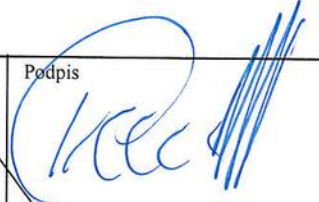
Uwaga! Na obszarze, który był przedmiotem aktualizacji nie sprawdzono obciążeń służebnościami gruntowymi ujawnionymi w KW. Nie wyklucza się istnienia w terenie innych nie wykazanych na niniejszej mapie urządzeń podziemnych, które nie były zgłoszone do inwentaryzacji lub o których brak jest informacji w instytucjach branżowych. Granice zostały przyjęte zgodnie ze stanem bazy EGIB.

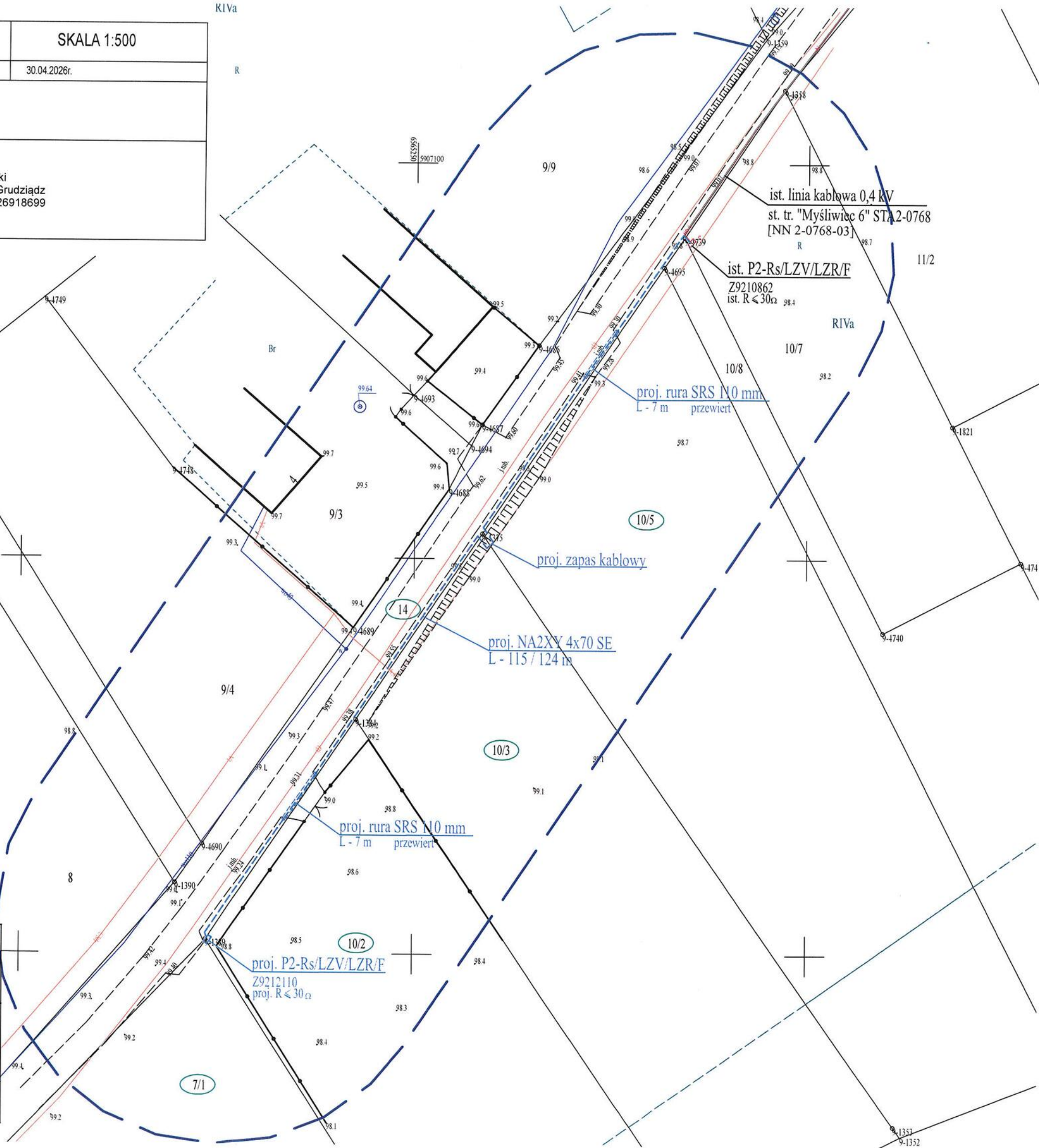
Jestem świadomy odpowiedzialności karnej za złożenie fałszywych oświadczeń. Oświadczam, że operat techniczny zawierający rezultaty prac geodezyjnych, w wyniku których powstał niniejszy dokument uzyskał pozytywny wynik weryfikacji.	
Identyfikator zgłoszenia prac geodezyjnych	OD.6640.311.2026
Organ służby geodezyjnej, który otrzymał zgłoszenie	Starosta Wąbrzeski
Wykonawca prac geodezyjnych	#geodezja Maciej Salczyński ul. Sienkiewicza 10 lok. 2/1, 86-300 Grudziądz
Nr oraz data sporządzenia dokumentu zawierającego wynik pozytywnej weryfikacji, nr ewidencyjny operatu	OD.6640.311.2026_1 z dnia 13.05.2026
Imię i nazwisko oraz nr uprawnień zawodowych kierownika prac	Krzysztof Salczyński nr upr. 14328

LEGENDA:

-  projektowany kabel w rurze osłonowej typu DVK lub SRS
-  projektowany kabel
-  projektowane złącze kablowe

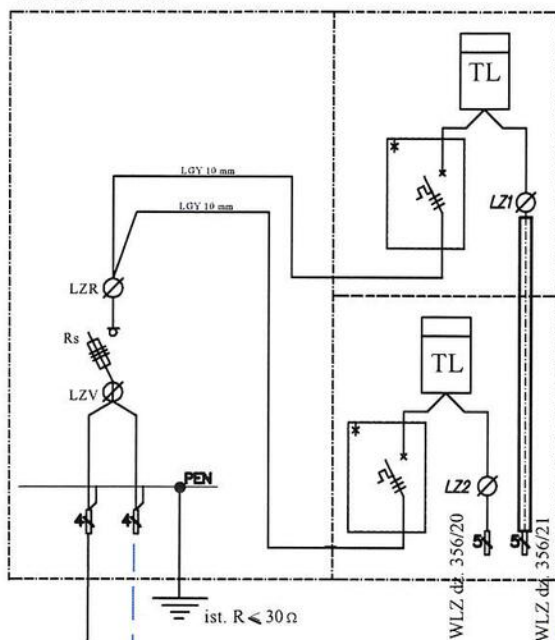
Projekt zagospodarowania terenu wykonano metodą elektroniczną zgodnie z oryginałem mapy przyjętej do państwowego zasobu geodezyjnego i kartograficznego powiatu nr ewidencyjny operatu OD.6640.311.2026_1

Nazwa inwestora:	ENERGA-OPERATOR S.A.Gdańsk ul. Marynarki Polskiej 130 O/Toruń ul. Bema 128 Rejon Dystrybucji 86-300 Grudziądz ul. M.C. Skłodowskiej 6/7		
Tytuł projektu:	Budowa przyłącza kablowego 0,4 kV w miejscowości Myśliwiec dz. 10/2 gmina Ryńsk		
Eledan Projekt Krzysztof Cierach ul. Poniatowskiego 17/40 86-300 Grudziądz	Projektant mgr inż. Krzysztof Cierach	Projektował Upr.bud. nr ewidencyjny GP.17342/80/TO/91 KUP-Y8T-IHR-J9U nr ewidencyjny urzędu PIIB	Podpis 
Tytuł rysunku: Projekt zagospodarowania terenu OBI/92/2600774		Skala 1:500	Data opracowania 12-06-2026 Nr rys. 1

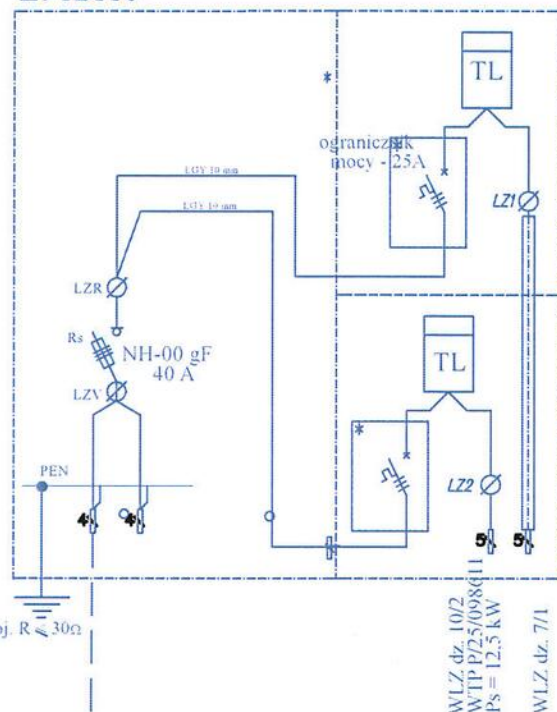


Projektowana szafka pomiarowa typu P2-Rs/LZV/LZR/F SCHEMAT ELEKTRYCZNY

ist. P2-Rs/LZV/LZR/F
nr Z910862

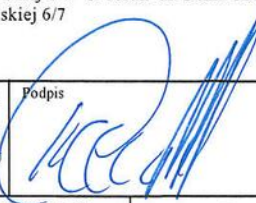


proj. P2-Rs/LZV/LZR/F
Z912110



zasil. st. tr. "Myśliwiec 6"
obwód [NN 2-0768-03]
linia kablowa 0,4 kV
typu NA2XY 4x70 SE
kier. P1-Rs/LZV/F nr Z9207807
L - 57 / 64 m

proj. NA2XY 4x70 SE
L - 115 / 124 m

Nazwa inwestora: ENERGIA-OPERATOR S.A. Gdańsk ul. Marynarki Polskiej 130 O/Toruń ul. Bema 128 Rejon Dystrybucji 86-300 Grudziądz ul. M.C. Skłodowskiej 6/7				
Tytuł projektu: Budowa przyłącza kablowego 0,4 kV w miejscowości Myśliwiec dz. 10/2 gmina Ryńsk				
Eledan Projekt Krzysztof Cierach ul. Poniatowskiego 17/40 86-300 Grudziądz	Projektant mgr inż. Krzysztof Cierach	Projektował Upr. bud. nr ewidencyjny GP.17342/80/TO/91 KUP-Y8T-IHR-J9U nr ewidencyjny używ. PNB	Podpis 	
Tytuł rysunku: Schemat szafki pomiarowej OBI/92/2600774		Skala	Data opracowania 15-07-2026	Nr rys. 2

Eledan Projekt

86-300 Grudziądz ul. Poniatowskiego 17/40
tel. 609 061 484 kkkrzysiek1026b@wp.pl

SPIS ZAŁĄCZNIKÓW DO PROJEKTU BUDOWLANEGO*

INWESTOR	ENERGA-OPERATOR SA Gdańsk ul. ul. Marynarki Polskiej 130 Oddział Toruń ul. G. J. Bema 128, 87-10 Toruń Rejon Dystrybucji Grudziądz ul. Skłodowskiej 6/7, 86-300 Grudziądz
NAZWA ZAMIERZENIA BUDOWLANEGO	Budowa przyłącza kablowego 0,4 kV w miejscowości Myśliwiec dz. 10/2 gmina Ryńsk
ADRES I KATEGORIA OBIEKTU BUDOWLANEGO	Miejscowość: Myśliwiec gmina Ryńsk Kategoria obiektu budowlanego: XXVI
POZOSTAŁE DANE ADRESOWE	Nazwa jednostki ewidencyjnej: Ryńsk [041705_2] Nazwa i numer obrębu ewidencyjnego: Myśliwiec [0009] Numery działek ewidencyjnych: 7/1, 10/2, 10/3, 10/5 i 14
SPIS ZAWARTOŚCI	1. Informacja dotycząca bezpieczeństwa i ochrony zdrowia (str. 1) 2. Opinie – Protokół z narady Koordynacyjnej (str. 2-4) 3. Decyzja Wójta Gminy Ryńsk (str. 5-6) 4. Uzgodnienie koncepcji (str. 7) 5. Warunki techniczne przyłączenia (str. 8-13)

Informacja o bezpieczeństwie pracy i ochronie zdrowia

dla projektu budowlanego pt:

**„Budowa przyłącza kablowego 0,4 kV
w miejscowości Myśliwiec dz. 10/2 gm. Ryńsk”**

Informację opracował: mgr inż. Krzysztof Cierach

1. *Przewidywane zagrożenia występujące podczas realizacji robót budowlanych:*
 - ruch kołowy na drogach
 - transport materiałów na budowę oraz na placu budowy
 - prace w wykopach,
 - prace z urządzeniami zagęszczającymi grunt w wykopach,
 - urządzeń pograżającymi (montaż uziomów);
 - prace przy urządzeniach dźwigowych
 - praca urządzeń hydraulicznych (przewierty, prasy hydrauliczne)
 - praca urządzeń elektromechanicznych i elektronarzędzi
 - prace pod napięciem,
2. *Środki organizacyjne;*
 - Instrukcja BHP na stanowisku pracy bezpiecznej „Pracy przy urządzeniach i instalacjach elektroenergetycznych.
 - Szczegółowa Instrukcja Organizacji i prowadzenia prac na wysokości .
 - Instruktaż przed przystąpieniem do prac szczególnie niebezpiecznych przeprowadza kierownik robót w miejscu wykonywania prac, w obecności wszystkich pracowników wykonujących daną pracę. Kierownik robót odnotowuje fakt udzielenia instruktażu w zeszycie. Wpis o udzieleniu instruktażu podpisuje kierownik robót oraz wszyscy poinstruowani. Prace pod napięciem lub w pobliżu napięcia powinny być wykonywane przez osoby z odpowiednimi kwalifikacjami.
3. *Środki techniczne zapobiegające niebezpieczeństwu związanym z wykonywaniem robót budowlanych w strefach szczególnego zagrożenia zdrowia.*
 - stosownie hełmów ochronnych, zestawów transportowych,
 - stosowanie odzieży i rękawic ochronnych
 - stosowanie środków ochrony przed dotykiem bezpośrednim i pośrednim, stosowanie procedur zawartych w instrukcjach
 - wygrodzenie miejsca pracy, tabliczki ostrzegawcze
 - wygrodzenie wykopów, tabliczki ostrzegawcze
 - właściwy stan techniczny pojazdów, postępowanie zgodne z przepisami Kodeksu Drogowego, stosowanie sygnalizacji ostrzegawczej, stosowanie procedur zawartych w instrukcjach.

mgr inż. Krzysztof Cierach
uprawnienia budowlane
w specjalności instalacyjno-inżynieryjnej
w zakresie sieci instalacji elektrycznych
KUP. E.008702

Znak sprawy: OD.6630.56.2026

PROTOKÓŁ

z narady koordynacyjnej przeprowadzonej: w siedzibie Starostwa Powiatowego w Wąbrzeźnie

w dniu 2026-06-24

Wnioskodawca: Eledan Projekt Krzysztof Cierach

86-300 Grudziądz

Poniatowskiego 17/40

Sposób przeprowadzenia narady: elektronicznie

Przewodniczący narady: Bogdan Matuszewski

Opis przedmiotu narady: **Myśliwiec dz. nr 7/1, 10/2, 10/3, 10/5, 14 - uzgodnienie przyłącza energetycznego**

Lp	Nazwa Instytucji	Stanowisko uczestnika	Imię, nazwisko uzgadniającego Data
1	Energa-Operator S.A. Oddział w Toruniu Rejon Dystrybucji Grudziądz	uzgodnienie nr RG/2MMD/JK/U/461/2026 – trasę projektowanego przyłącza uzgodniono bez uwag.	Jacek Klucznik ENERGA OPERATOR SA GRUDZIĄDZ 2026-06-17 13:26:24
2	ENERGA OŚWIETLENIE Sp. z o. o. Toruń	brak uwag	Karol Milejczak ENERGA OŚWIETLENIE TORUŃ 2026-06-22 20:31:14
3	Zarząd Dróg Powiatowych w Wąbrzeźnie	brak uwag	Radosław Kardaś ZDP WĄBRZEŻNO 2026-06-17 07:50:22
4	Starostwo Powiatowe w Wąbrzeźnie Wydział Administracji Budowlanej i Architektury	brak uwag	Krzysztof Jurdziak SP WĄBRZEŻNO 2026-06-18 14:38:24
5	Powiatowy Inspektor Nadzoru Budowlanego w Wąbrzeźnie	brak uwag	Jakub Maleszewski PINB WĄBRZEŻNO 2026-06-17 10:04:56
6	NABYWCA: GMINA RYŃSK ODBIORCA: URZĄD GMINY RYŃSK	brak uwag	Krzysztof Zalewski - Gmina Ryńsk 2026-06-17 07:39:49

7	Orange Polska Hurt Zarządzanie Zasobami Sieci i IT	Zgodnie z art. 28ba ustawy Prawo geodezyjne i kartograficzne przyjmuje się, że podmiot ten nie składa zastrzeżeń do usytuowania projektowanej sieci uzbrojenia terenu przedstawionego w planie sytuacyjnym.	
8	Przewodniczący Narady Koordynacyjnej Bogdan Matuszewski	Zgodnie z art. 15 ustawy Prawo geodezyjne i kartograficzne w przypadku występowania w obszarze projektowanych urządzeń punktów osnów geodezyjnych należy zapewnić szczególną ochronę znaków wraz z wymogiem ich markowania przed rozpoczęciem prac budowlanych przez właściwe jednostki wykonawstwa geodezyjnego. W przypadku niedostosowania się do wymogu ochrony znaków inwestor będzie odpowiedzialny za pokrycie kosztów odtworzenia znaków.	Bogdan Matuszewski - Przewodniczący NK 2026-06-17 10:11:07
9	WnoNet Sp. z o.o.	Zgodnie z art. 28ba ustawy Prawo geodezyjne i kartograficzne przyjmuje się, że podmiot ten nie składa zastrzeżeń do usytuowania projektowanej sieci uzbrojenia terenu przedstawionego w planie sytuacyjnym.	
10	Polska Spółka Gazownictwa Sp. z o. o. OZG w Bydgoszczy Placówka Gazownicza Kowalewo Pomorskie	Nie dotyczy, brak sieci gazowej we wskazanym zakresie.	Michał Puczyński PSG TORUŃ 2026-06-18 11:05:45
11	Polska Spółka Gazownictwa sp. z.o.o Oddział Zakład Gazowniczy w Bydgoszczy	Brak uwag. „Zaopiniowano wyłącznie pod względem sieci gazowej wysokiego ciśnienia”	Maciej Maciejewski PSG BYDGOSZCZ 2026-06-18 13:31:52

z up. STAROSTY

Bogdan Matuszewski
PRZEWODNICZĄCY NARAD
KOORDYNACYJNYCHDokument podpisany przez Bogdan
Józef Matuszewski
Data: 2026.06.24 09:40:29 CEST

MAPA DO CELÓW PROJEKTOWYCH		SKALA 1:500	
Województwo	kujawsko-pomorskie, 04	Data aktualizacji mapy zasadniczej	30.04.2026r.
Powiat	wąbrzeski, 0417	Kierownik prac:	
Jednostka ewidencyjna	Ryńsk, 041705_2	Krzysztof Salczyński	
Obręb ewidencyjny	Myśliwiec, 0009	nr upr. 14328	
Numer działki	10/2, 14	Wykonawca:	
Układ współrzędnych płaskich	PL-2000/18	#geodezja Maciej Salczyński	
Układ wysokości	PL-EVRF2007-NH	ul. Sienkiewicza 10 lok. 2/1, 86-300 Grudziądz	
Ks. rob.	32/2026	NIP: 876 235 83 88	REGON: 526918699
Identyfikator zgłoszenia prac	OD.6640.311.2026		

Uwaga! Na obszarze, który był przedmiotem aktualizacji nie sprawdzono obciążeń służebnościami gruntowymi ujawnionymi w KW. Nie wyklucza się istnienia w terenie innych nie wykazanych na niniejszej mapie urządzeń podziemnych, które nie były zgłoszone do inwentaryzacji lub o których brak jest informacji w instytucjach branżowych. Granice zostały przyjęte zgodnie ze stanem bazy EGIB.

Jestem świadomy odpowiedzialności karnej za złożenie fałszywych oświadczeń. Oświadczam, że operat techniczny zawierający rezultaty prac geodezyjnych, w wyniku których powstał niniejszy dokument uzyskał pozytywny wynik weryfikacji.

Identyfikator zgłoszenia prac geodezyjnych	OD.6640.311.2026
Organ służby geodezyjnej, który otrzymał zgłoszenie	Starosta Wąbrzeski
Wykonawca prac geodezyjnych	#geodezja Maciej Salczyński ul. Sienkiewicza 10 lok. 2/1, 86-300 Grudziądz
Nr oraz data sporządzenia dokumentu zawierającego wynik pozytywnej weryfikacji, nr ewidencyjny operatu	OD.6640.311.2026_1 z dnia 13.05.2026
Imię i nazwisko oraz nr uprawnień zawodowych kierownika prac	Krzysztof Salczyński nr upr. 14328

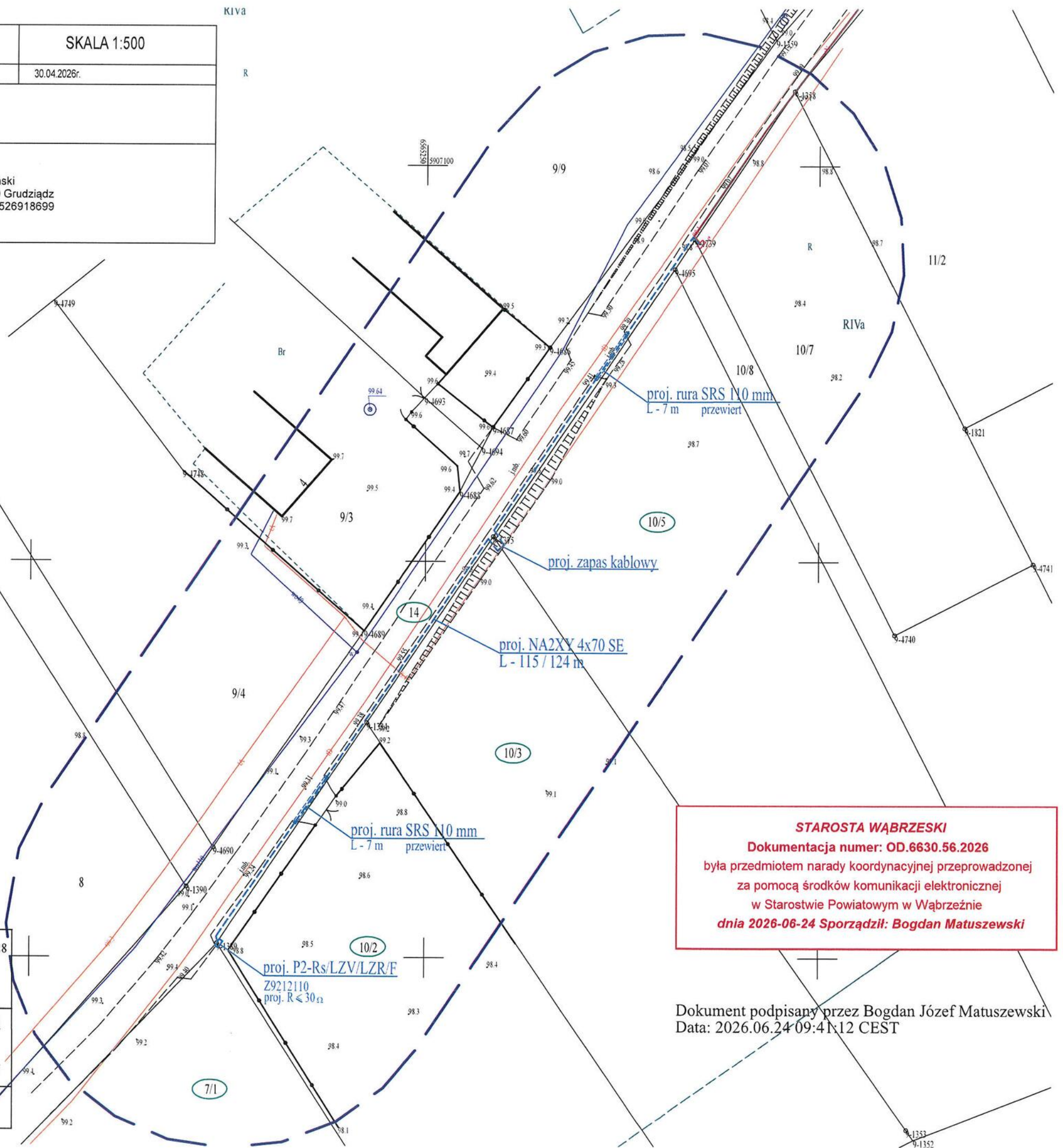
Za zgodność z oryginałem
Krzysztof Cierach

LEGENDA:

- projektowany kabel w rurze osłonowej typu DVK lub SRS
- projektowany kabel
- projektowane złącze kablowe

Projekt zagospodarowania terenu wykonano metodą elektroniczną zgodnie z oryginałem mapy przyjętej do państwowego zasobu geodezyjnego i kartograficznego powiatu nr ewidencyjny operatu OD.6640.311.2026_1

Nazwa inwestora:	ENERGA-OPERATOR S.A.Gdańsk ul. Marynarki Polskiej 130 O/Toruń ul. Bema 128 Rejon Dystrybucji 86-300 Grudziądz ul. M.C. Skłodowskiej 6/7			
Tytuł projektu:	Budowa przyłącza kablowego 0,4 kV w miejscowości Myśliwiec dz. 10/2 gmina Ryńsk			
Eledan Projekt Krzysztof Cierach ul. Poniatowskiego 17/40 86-300 Grudziądz	Projektant mgr inż. Krzysztof Cierach	Projektował Upr.bud. nr ewidencyjny GP.17342/80/TO/91 KUP-Y8T-IHR-J9C nr ewidencyjny złoj. PIIB	Podpis Signature Not Verified Dokument podpisany przez Krzysztof Andrzej Cierach Data: 2026.06.16 13:12:56 CEST	
Tytuł rysunku: Projekt zagospodarowania terenu OBI/92/2600774	Skala 1:500	Data opracowania 12-06-2026	Nr rys. 1	



STAROSTA WĄBRZESKI
Dokumentacja numer: OD.6630.56.2026
była przedmiotem narady koordynacyjnej przeprowadzonej
za pomocą środków komunikacji elektronicznej
w Starostwie Powiatowym w Wąbrzeźnie
dnia 2026-06-24 Sporządził: Bogdan Matuszewski

Dokument podpisany przez Bogdan Józef Matuszewski
Data: 2026.06.24 09:41:12 CEST

Wąbrzeźno, dnia 09.07.2026 r.

WOŚ.7021.2.30.2026

Decyzja

Na podstawie art. 39 ust. 3 ustawy z dnia 21 marca 1985 r. o drogach publicznych (Dz. U. z 2025 r., poz. 889), art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2025 r. poz. 1691), w związku z wnioskiem z dnia 3 kwietnia 2026 r. Pana Krzysztofa Cierach, prowadzącego działalność gospodarczą pod firmą Eledan Projekt Krzysztof Cierach, ul. Poniatowskiego 17/40, 86-300 Grudziądz, działającego w imieniu i na rzecz ENERGA-OPERATOR S.A. Oddział w Toruniu, ul. gen. Bema 128, 87-100 Toruń w sprawie uzgodnienia budowy przyłącza kablowego w działce nr 14 w miejscowości Frydrychowo (obręb Myśliwiec) gmina Ryńsk

Orzekam

1. Uzgadniam ENERGA-OPERATOR S.A. Oddział w Toruniu, ul. gen. Bema 128, 87-100 Toruń przebieg przyłącza kablowego w pasie drogi gminnej, którą stanowi działka o nr ewidencyjnym 14 w miejscowości Frydrychowo (obręb Myśliwiec), gm. Ryńsk w lokalizacji określonej w Projekcie zagospodarowania terenu OBI/92/2600774 z dnia 12 czerwca 2026 r sporządzonym przez Pana Krzysztofa Cierach. Ułożenie przyłącza należy wykonać za pomocą przewiertu.
2. Inwestor zobowiązany jest do uzyskania zezwolenia zarządcy drogi na prowadzenie robót w pasie drogowym w związku z zajęciem pasa drogowego oraz na umieszczenie urządzenia w pasie drogowym. Wniosek o wydanie zezwolenia winien spełniać warunki określone rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 1 czerwca 2004 r. w sprawie określenia warunków udzielania zezwoleń na zajęcie pasa drogowego (Dz. U. Nr 140, poz. 1481).
3. Inwestor ponosi koszt budowy lub modernizacji urządzeń, nawierzchni w pasie drogowym, związanych z likwidacją kolizji projektowanego przyłącza ze stanem istniejącym.
4. Inwestor ponosi odpowiedzialność za powstałe podczas prac zniszczenia urządzeń i instalacji znajdujących się w pasie drogowym.
5. Teren prac należy oznakować.
6. Pas drogowy należy przywrócić do stanu pierwotnego.
7. Inwestor zobowiązany jest w terminie 14 dni od daty zakończenia inwestycji do dostarczenia zarządcy drogi inwentaryzacji powykonawczej zawierającej rzeczywistą długość umieszczonego urządzenia.
8. W przypadku kolizji wynikającej z przebudowy pasa drogowego gestor uzgadnianej linii na własny koszt dokona jej przełożenia lub zabezpieczenia.
9. Jeżeli budowa, przebudowa lub remont drogi wymaga przełożenia urządzenia lub obiektu, koszt tego przełożenia ponosi jego właściciel.
10. Wyrażam zgodę na dysponowanie nieruchomością: działka o numerze ewidencyjnym 14 obręb Myśliwiec, gm. Ryńsk, na cele budowlane dla potrzeb wykonania uzgadnianych prac.

Uzasadnienie

Wnioskiem z dnia 12 czerwca 2026 r. Pan Krzysztof Cierach, prowadzący działalność gospodarczą pod firmą Eledan Projekt Krzysztof Cierach, ul. Poniatowskiego 17/40, 86-300 Grudziądz, zwrócił się w sprawie budowy przyłącza kablowego w działce nr 14 w miejscowości Frydrychowo (obręb Myśliwiec) gmina Ryńsk.

Z wniosku wynika, że zaplanowana inwestycja realizowana będzie w obrębie działek położonych we Frydrychowie (obręb Myśliwiec): nr 14 należącej do gminy Ryńsk oraz nie stanowiących jej własności działkach nr 7/1, 10/2, 10/3 i 10/5.

Wobec powyższego postanowiono jak w sentencji.

Pouczenie

Od niniejszej decyzji służy stronie odwołanie do Samorządowego Kolegium Województwa Kujawsko-Pomorskiego w Toruniu za pośrednictwem Wójta Gminy Ryńsk w terminie 14 dni od daty otrzymania.



Signed by / Podpisano przez:

Lukasz Marcin Gapiński;
Wójt Gminy Ryńsk

Date / Data: 2026-07-09
12:19

Z up. WÓJTA
Łukasz Gapiński
ZASTĘPCA WÓJTA

Załączniki:

- 1) Projekt zagospodarowania terenu OBI/92/2600774 z dnia 12 czerwca 2026 r.

Otrzymują:

- 1) Pan Krzysztof Cierach,
Nowa Wieś, ul. 6-go Marca 30, 86-302 Grudziądz;
AE:PL-62754-20068-HUWEV-19
- 2) a/a.

MAPA DO CELÓW PROJEKTOWYCH			SKALA 1:500
Województwo	kujawsko-pomorskie, 04	Data aktualizacji mapy zasadniczej	30.04.2026r.
Powiat	wąbrzeski, 0417	Kierownik prac: Krzysztof Salczyński nr upr. 14328	
Jednostka ewidencyjna	Ryńsk, 041705_2		
Obręb ewidencyjny	Myśliwiec, 0010		
Numer działki	10/2, 14	Wykonawca: #geodezja Maciej Salczyński ul. Sienkiewcza 10 lok. 2/1, 86-300 Grudziądz NIP: 876 235 83 88 REGON: 526918699	
Układ współrzędnych płaskich	PL-2000/18		
Układ wysokości	PL-EVRF2007-NH		
Ks. rob.	32/2026		
Identyfikator zgłoszenia prac	OD.6640.311.2026		

MAPA DO CELÓW PROJEKTOWYCH			SKALA 1:500
Województwo	kujawsko-pomorskie, 04	Data aktualizacji mapy zasadniczej	30.04.2026r.
Powiat	wąbrzeski, 0417	Kierownik prac: Krzysztof Salczyński nr upr. 14328	
Jednostka ewidencyjna	Ryńsk, 041705_2		
Obręb ewidencyjny	Myśliwiec, 0010		
Numer działki	10/2, 14	Wykonawca: #geodezja Maciej Salczyński ul. Sienkiewcza 10 lok. 2/1, 86-300 Grudziądz NIP: 876 235 83 88 REGON: 526918699	
Układ współrzędnych płaskich	PL-2000/18		
Układ wysokości	PL-EVRF2007-NH		
Ks. rob.	32/2026		
Identyfikator zgłoszenia prac	OD.6640.311.2026		

Uwaga! Na obszarze, który był przedmiotem aktualizacji nie sprawdzono obciążeń służebnościami gruntowymi ujawnionymi w KW. Nie wyklucza się istnienia w terenie innych nie wykazanych na niniejszej mapie urządzeń podziemnych, które nie były zgłoszone do inwentaryzacji lub o których brak jest informacji w instytucjach branżowych. Granice zostały przyjęte zgodnie ze stanem bazy EGiB.

Jestem świadomy odpowiedzialności karnej za złożenie fałszywych oświadczeń. Oświadczam, że operat techniczny zawierający rezultaty prac geodezyjnych, w wyniku których powstał niniejszy dokument uzyskał pozytywny wynik weryfikacji.

Identyfikator zgłoszenia prac geodezyjnych	OD.6640.311.2026
---	------------------

Organ służby geodezyjnej, który otrzymał zgłoszenie	Starosta Wąbrzeski
--	--------------------

Wykonawca prac geodezyjnych	#geodezja Maciej Salczyński ul. Sienkiewicza 10 lok. 2/1, 86-300 Grudziądz
-----------------------------	---

Nr oraz data sporządzenia dokumentu zawierającego wynik pozytywnej weryfikacji, nr ewidencyjny operatu	OD.6640.311.2026_1 z dnia 13.05.2026
--	---

Imię i nazwisko oraz nr uprawnień zawodowych kierownika prac	Krzysztof Salczyński nr upr. 14328
--	---------------------------------------

Krzysztof Cierach

Za zgodność z oryginałem
Krzysztof Cierack

LEGENDA:

	projektowany kabel w rurze osłonowej typu DVK lub SRS
	projektowany kabel
	projektowane złącze kablowe

Projekt zagospodarowania terenu wykonano metodą elektroniczną
zgodnie z oryginałem mapy przyjętej do państwowego zasobu geodezyjnego
i kartograficznego powiatu
KERG OD.6640.311.2026 1

Nazwa inwestora: ENERGIA-OPERATOR S.A.Gdańsk ul. Marynarki Polskiej 130 O/Toruń ul. Bema 128
Rejon Dystrybucji 86-300 Grudziądz ul. M.C. Skłodowskiej 6/7

Tytuł projektu: Budowa przyłącza kablowego 0,4 kV
w miejscowości Myśliwiec dz. 10/2 gmina Ryńsk

Eledan Projekt
Krzysztof Cierach
ul. Poniatowskiego 17/40
86-300 Grudziądz

Projektant
mgr inż.
Krzysztof Cierach

Projektował Upr.bud.
nr ewidencyjny
GP.17342/80/TO/91
KUP-Y8T-IHR-J9U
nr ewidencyjny izby PIIB

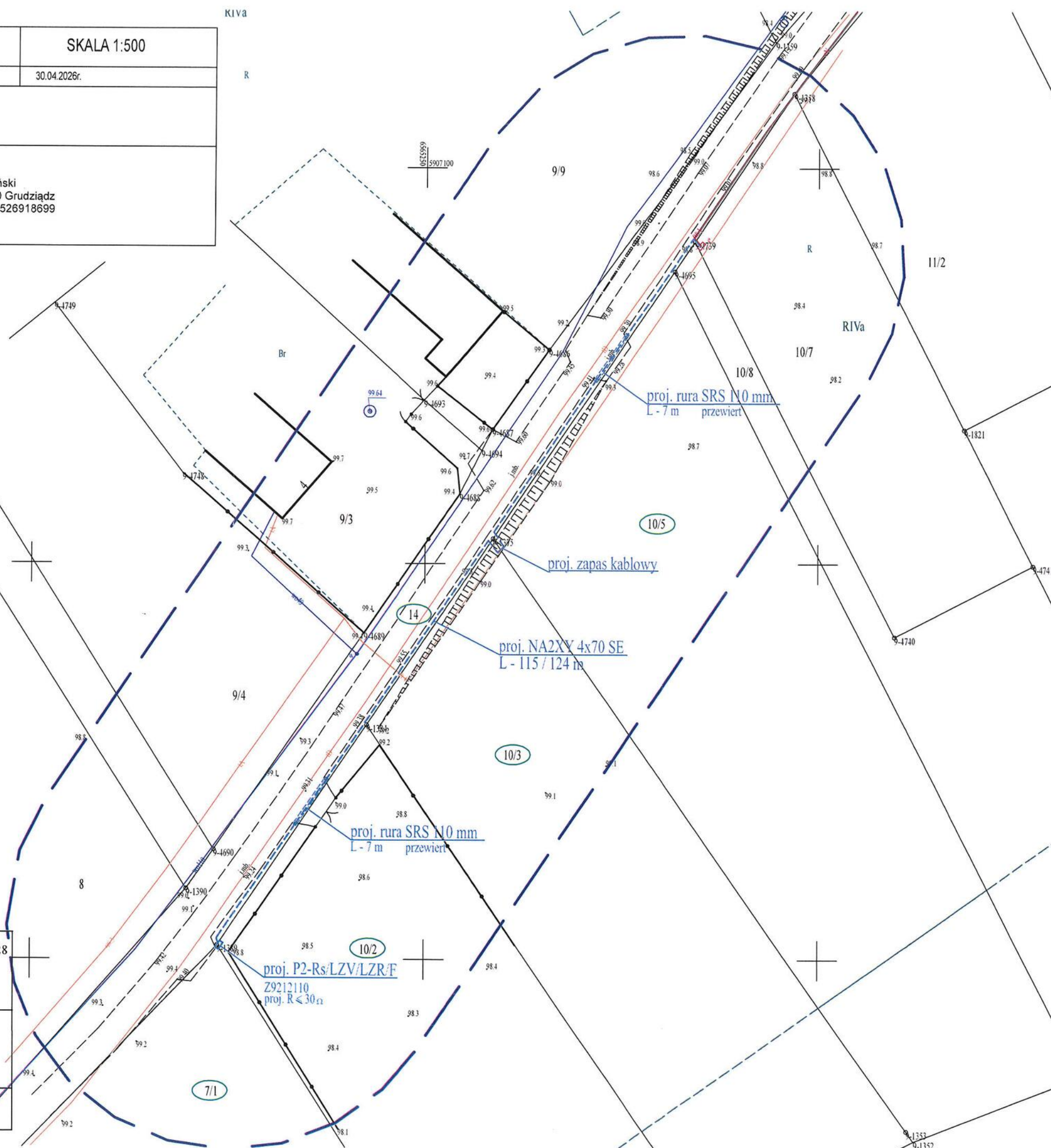
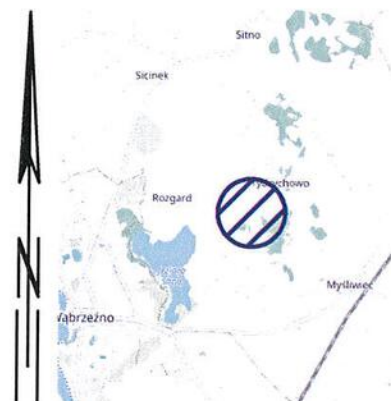
Podpis _____

Tytuł rysunku: Projekt zagospodarowania terenu
OBI/92/2600774

Skala
1:500

Data opracowania
12-06-2026

Nr rys.	1
---------	---



KIVa

206/2026

MAPA DO CELÓW PROJEKTOWYCH			SKALA 1:500
Województwo	kujawsko-pomorskie, 04	Data aktualizacji mapy zasadniczej	30.04.2026r.
Powiat	wąbrzeski, 0417	Kierownik prac:	
Jednostka ewidencyjna	Ryńsk, 041705_2	Krzysztof Salczyński	
Obręb ewidencyjny	Myśliwiec, 0010	nr upr. 14328	
Numer działki	10/2, 14	Wykonawca:	
Układ współrzędnych płaskich	PL-2000/18	#geodezja Maciej Salczyński	
Układ wysokości	PL-EVRF2007-NH	ul. Sienkiewicza 10 lok. 2/1, 86-300 Grudziądz	
Ks. rob.	32/2026	NIP: 876 235 83 88 REGON: 526918699	
Identyfikator zgłoszenia prac	OD.6640.311.2026		

Uwaga! Na obszarze, który był przedmiotem aktualizacji nie sprawdzono obciążeń służebnościami gruntowymi ujawnionymi w KW. Nie wyklucza się istnienia w terenie innych nie wykazanych na niniejszej mapie urządzeń podziemnych, które nie były zgłoszone do inwentaryzacji lub o których brak jest informacji w instytucjach branżowych. Granice zostały przyjęte zgodnie ze stanem bazy EGIB.

Jestem świadomy odpowiedzialności karnej za złożenie fałszywych oświadczeń. Oświadczam, że operat techniczny zawierający rezultaty prac geodezyjnych, w wyniku których powstał niniejszy dokument uzyskał pozytywny wynik weryfikacji.

Identyfikator zgłoszenia prac geodezyjnych	OD.6640.311.2026
Organ służby geodezyjnej, który otrzymał zgłoszenie	Starosta Wąbrzeski
Wykonawca prac geodezyjnych	#geodezja Maciej Salczyński ul. Sienkiewicza 10 lok. 2/1, 86-300 Grudziądz
Nr oraz data sporządzenia dokumentu zawierającego wynik pozytywnej weryfikacji, nr ewidencyjny operatu	OD.6640.311.2026_1 z dnia 13.05.2026
Imię i nazwisko oraz nr uprawnień zawodowych kierownika prac	Krzysztof Salczyński nr upr. 14328



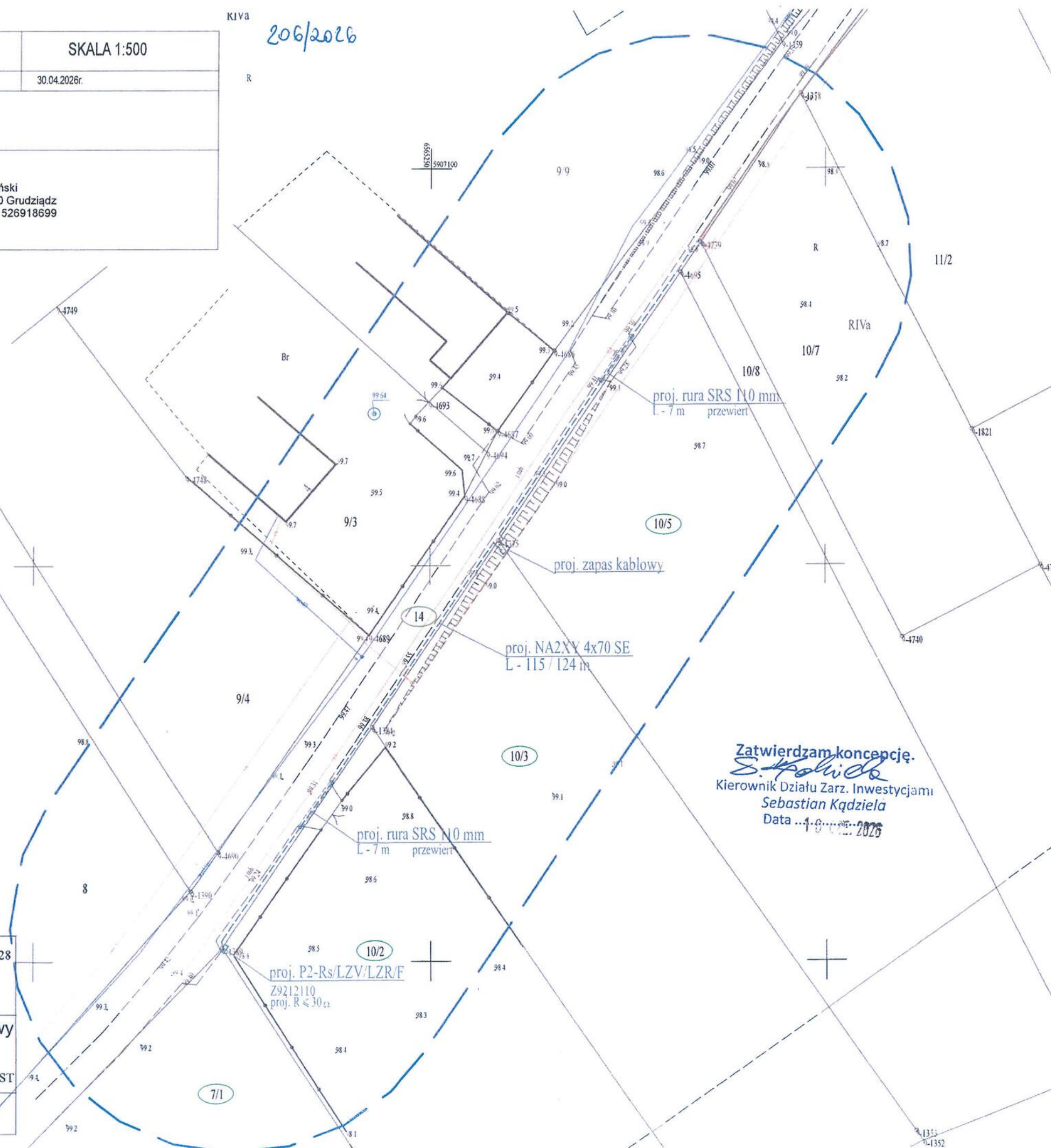
Za zgodność z oryginałem
Krzysztof Cierach

LEGENDA:

- projektowany kabel w rurze osłonowej typu DVK lub SRS
- projektowany kabel
- projektowane złącze kablowe

Projekt zagospodarowania terenu wykonano metodą elektroniczną zgodnie z oryginałem mapy przyjętej do państwowego zasobu geodezyjnego i kartograficznego powiatu KERG OD.6640.311.2026_1

Nazwa inwestora:	ENERGA-OPERATOR S.A.Gdańsk ul. Marynarki Polskiej 130 O/Toruń ul. Bema 128 Rejon Dystrybucji 86-300 Grudziądz ul. M.C. Skłodowskiej 6/7			
Tytuł projektu:	Budowa przyłącza kablowego 0,4 kV w miejscowości Myśliwiec dz. 10/2 gmina Ryńsk			
Eledan Projekt Krzysztof Cierach ul. Poniatowskiego 17/40 86-300 Grudziądz	Projektant mgr inż. Krzysztof Cierach	Projektował i ur.bud. nr ewidencyjny GP.17342/80/TO.91 KUP-Y8T-IHR-J91 nr ewidencyjny ulży PIIB	Podpis jest prawidłowy Dokument podpisany przez Krzysztof Cierach Data: 2026.06.11 19:07:53 CEST	
Tytuł rysunku: Projekt zagospodarowania terenu OBI/92/2600774	Skala 1:500	Data opracowania 12-06-2026	Nr rys. 1	



Zatwierdzam koncepcję.
S. Koliński
Kierownik Działu Zarz. Inwestycjami
Sebastian Kądziała
Data 11.06.2026



Numer P/25/098611	Miejscowość Grudziądz	Data 10-12-2025
-------------------	-----------------------	-----------------

WARUNKI PRZYŁĄCZENIA
DO SIECI ELEKTROENERGETYCZNEJ ENERGA-OPERATOR SA
Oddział w Toruniu

1. Przyłączany obiekt:
Nazwa: Dom jednorodzinny
Adres (Nr działki): Myśliwiec, ul. -
gm. Ryńsk, działka numer 10/2
2. Grupa przyłączeniowa: grupa V
3. Moc przyłączeniowa: 12.5 kW
4. Miejsce przyłączenia:
GPZ - Wąbrzeźno [GPZ2-0017]
Linia 15 kV GPZ WĄBRZEŹNO-JABŁONOWO [SN 2-0017-11]
Stacja SN/nn Myśliwiec 6 [STA2-0768]
Obwód nn Wieś [NN 2-0768-03]
Obiekt Obwód [nN] Wieś [NN 2-0768-03]
z istniejącej szafki kablowo-pomiarowej nn nr Z9207862
5. Miejsce dostarczania energii elektrycznej:
w złączu zintegrowanym z układem pomiarowo-rozliczeniowym - zaciski na listwie zaciskowej licznika w kierunku instalacji przyłączanej;
6. Rodzaj przyłącza: kablowe
7. Zakres prac niezbędnych do realizacji przyłączenia oraz wymagania w zakresie wyposażenia niezbędnego do współpracy z siecią:
 - 7.1. Zakres inwestycji realizowanych przez ENERGA-OPERATOR SA
 - 7.1.1. Urządzenia WN i SN:
-
 - 7.1.2. Stacja transformatorowa:
Zabezpieczenie obwodu nr NN 2-0768-03 w stacji: 63A - istniejące.
 - 7.1.3. Urządzenia nn:
Rozbudowa: od istniejącej szafki kablowo-pomiarowej nn nr Z9207862 ułożyć kabel typu NA2XY 4x70SE dł. ok. 120 m zakończony szafką kablowo-pomiarową nn. W trasie projektowanego kabla na granicy dz. 10/3 i 10/5 pozostawić zapas kablów.
Przyłączyć: na granicy dz. 10/2 i 7/1 z drogą zabudować szafkę kablowo-pomiarową nn typu P2-Rs/LZV/LZR/F z zapewnionym dostępem z zewnątrz.
 - 7.1.4. Wyposażenie urządzeń, instalacji lub sieci, niezbędne do współpracy z siecią, do której instalacje lub sieci są przyłączane:
sieć/instalację odbiorczą należy wykonać zgodnie z obowiązującymi przepisami
 - 7.1.5. Zabezpieczenie sieci przed zakłóceniami elektrycznymi powodowanymi przez urządzenia, instalacje lub sieci wnioskodawcy:
urządzenia i instalacje Odbiorcy nie mogą powodować zakłóceń w sieci
 - 7.1.6. Dostosowanie przyłączanych urządzeń, instalacji lub sieci do systemów sterowania dyspozytorskiego:
-
 - 7.1.7. Demontaże:
-
 - 7.2. Zakres inwestycji realizowanych przez Podmiot Przyłączany:
Z projektowanej szafki kablowo-pomiarowej nn typu P2-Rs/LZV/LZR/F wykonać zasilanie zalicznikowe obiektu.
8. Wymagany stopień skompensowania mocy biernej:
tgφ QI: 0.4

OB1 / 92 / 2600774

tgφ QIV: 0

9. Wymagania dotyczące układu pomiarowo-rozliczeniowego i systemu pomiarowo-rozliczeniowego:
 - 9.1. Miejsce zainstalowania:
wolnostojące złącze kablowo-pomiarowe
 - 9.2. Rodzaj i prąd znamionowy oraz miejsce usytuowania zabezpieczenia przedlicznikowego / głównego:
wyłącznik nadmiarowo - prądowy bez członu zwarciovego (ogranicznik mocy) o prądzie znamionowym 25 A, zainstalowane w szafce pomiarowej
 - 9.3. Sposób pomiaru: bezpośredni
 - 9.4. Rodzaj mierzonej energii: Energia elektryczna czynna pobrana, Straty nieobecne/ pomijalnie małe
 - 9.5. Przystosowanie układu pomiarowo-rozliczeniowego do systemów zdalnego odczytu danych pomiarowych
Nie wymagane;
 - 9.6. Wymagania dodatkowe:
 - a) Dla pomiaru pośredniego lub półpośredniego, zastosować odpowiednie przekładniki i listwę kontrolno-pomiarową a w obwodach wtórnych pomiaru wykonać zabezpieczenie obwodów napięciowych liczników oraz optyczną sygnalizację zaniku napięcia.
 - b) Dla poszczególnych etapów budowy przewidzieć pomiar dostosowany do poboru mocy.
 - c) Urządzenia pomiarowe winny być osłonięte i przystosowane do oplombowania.
 - d) Wymagania techniczne dla układów transmisji danych pomiarowych określone są w Instrukcji Ruchu i Eksploatacji Sieci Dystrybucyjnej ENERGA-OPERATOR SA
 - e) inne:
Rodzaj układu pomiarowego: 3-fazowy,;
10. Dane dotyczące sieci oraz parametry w zakresie elektroenergetycznej automatyki zabezpieczeniowej i systemowej
 - 10.1. Dotyczy sieci o napięciu do 1 kV:

a) Układ sieci	TN-C	
b) Napięcie znamionowe sieci	0,4	kV
c) Maksymalny prąd zwarciovowy w sieci	26	kA

Rzeczywistą wartość prądu zwarciovowego oblicza projektant.

d) System ochrony od porażeń Samoczynne wyłączenie zasilania
 - 10.2. Dotyczy sieci o napięciu powyżej 1 kV:

a) Sposób pracy punktu neutralnego sieci	-	
b) Napięcie znamionowe sieci	-	kV
c) Prąd zwarcia doziemnego	-	A
d) Czas wyłączenia zwarcia doziemnego	-	s
e) Moc zwarciovowa na szynach 15 kV	-	MVA
f) Czas wyłączenia zwarcia wielofazowego	-	s

w stacji 110/15 kV GPZ Wąbrzeźno

Rzeczywistą wartość prądu zwarcia wielofazowego oblicza projektant na podstawie mocy zwarciovowej.

g) System ochrony od porażeń uziemienie ochronne
 - 10.3. Inne: -
11. Dane znamionowe urządzeń, instalacji i sieci oraz dopuszczalne graniczne parametry ich pracy

Rodzaj urządzenia/instalacji/sieci	Napięcie znam. [kV]	Moc znam. [kW]	Prąd rozruchu [A]
12. Inne ustalenia:
 - 12.1. Dotyczy projektu budowlanego:

Opracować projekt budowlany sieci elektroenergetycznej. Lokalizacja szafki pomiarowej zgodna z dołączonym załącznikiem graficznym, który stanowi integralną część warunków przyłączenia.

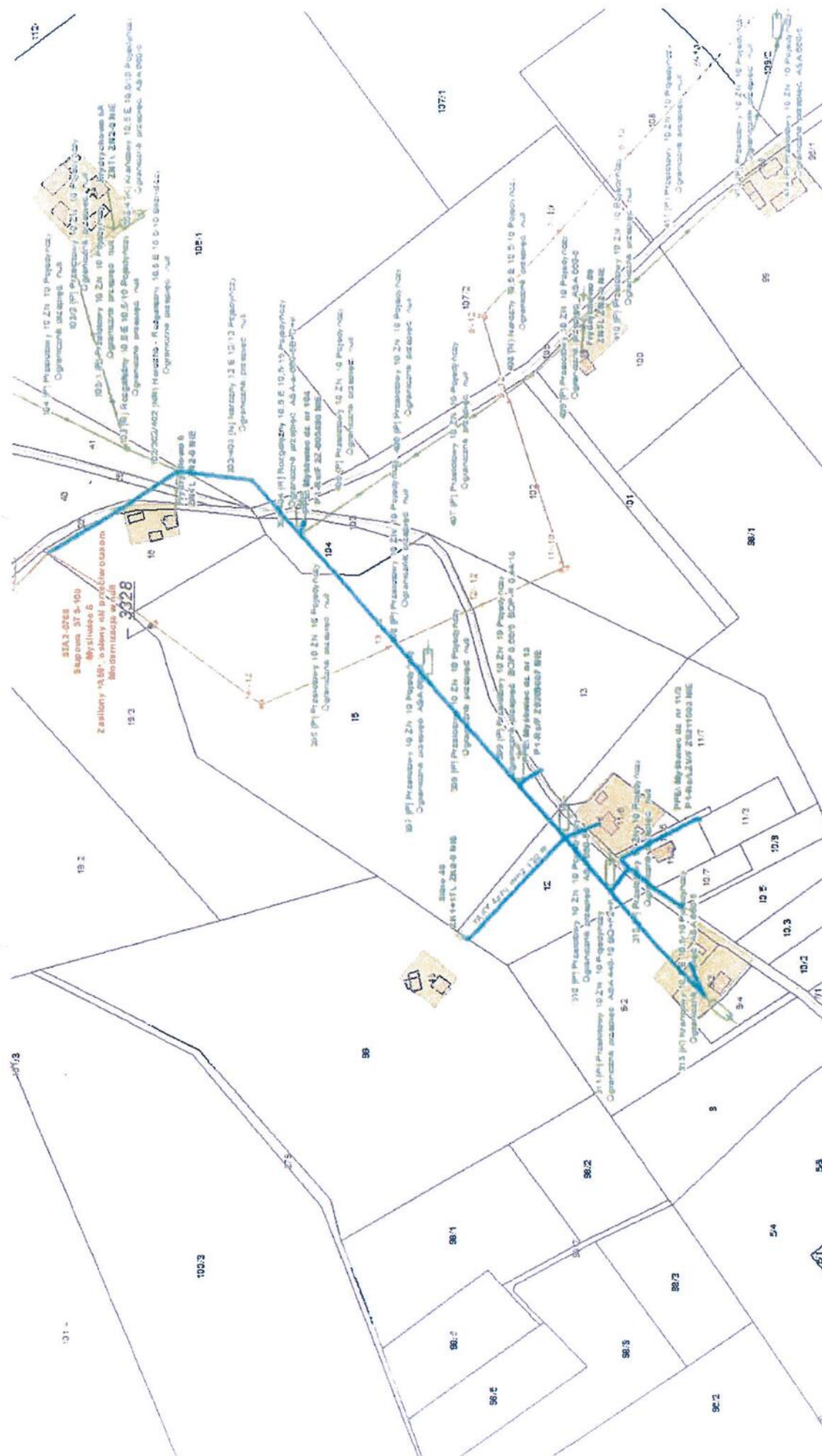
- 12.2. Dotyczy współpracy ruchowej:
nie dotyczy
- 12.3. Dotyczy umowy o przyłączenie:
-
- 12.4. Inne wymagania:
-
13. Użytkowane urządzenia elektryczne powinny spełniać wymagania określone w obowiązujących przepisach dotyczących kompatybilności elektromagnetycznej.
14. Przy realizacji niniejszych warunków przyłączenia należy uwzględnić wymagania określone w Instrukcji Ruchu i Eksploatacji Sieci Dystrybucyjnej obowiązującej na terenie działania ENERGA-OPERATOR SA.
15. Standardy jakościowe energii elektrycznej określa Rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 4 maja 2007 roku (Dz.U. Nr 93 poz. 623 z 2007 r.).
ENERGA-OPERATOR SA nie zapewnia bezprzerwowej dostawy energii do sieci elektroenergetycznej dla ww. obiektu. Należy liczyć się z możliwością przerw w dostawie energii elektrycznej. Bezprzerwową dostawę energii elektrycznej można zapewnić jedynie poprzez zainstalowanie własnego źródła energii (np. agregatu prądotwórczego, urządzenia UPS, itp.) po uprzednim uzgodnieniu warunków jego instalacji z ENERGA-OPERATOR SA Oddział w Toruniu
16. Zawarcie umowy o przyłączenie stanowi podstawę do rozpoczęcia realizacji prac projektowych i budowlano-montażowych, na zasadach określonych w tej umowie. Projekt umowy o przyłączenie stanowi załącznik do niniejszych warunków.
17. Warunki przyłączenia są ważne 2 lata od dnia ich doręczenia.
Po zawarciu umowy o przyłączenie warunki przyłączenia ważne są w okresie obowiązywania umowy o przyłączenie.
18. Działając na podstawie art. 7 ust. 14 ustawy z dnia 10 kwietnia 1997 roku – Prawo energetyczne (Dz. U. nr 54 poz. 348 z późn. zm.) w związku z art. 34 ust. 3 pkt 3 ustawy z dnia 7 lipca 1994 roku (Dz. U. nr 89 poz. 414 z późn. zm.) ENERGA-OPERATOR SA oświadcza, że zapewni dostawę energii dla obiektu przyłączanego:
- po przyłączeniu obiektu do sieci elektroenergetycznej na podstawie niniejszych warunków przyłączenia oraz w oparciu o umowę o przyłączenie, jaka zostanie zawarta pomiędzy Podmiotem Przyłączanym a ENERGA – OPERATOR SA,
- po zawarciu umowy o świadczenie usług dystrybucji lub umowy kompleksowej.
Niniejsze oświadczenie jest oświadczeniem w rozumieniu art. 34 ust. 3, pkt. 3 ustawy - Prawo budowlane.

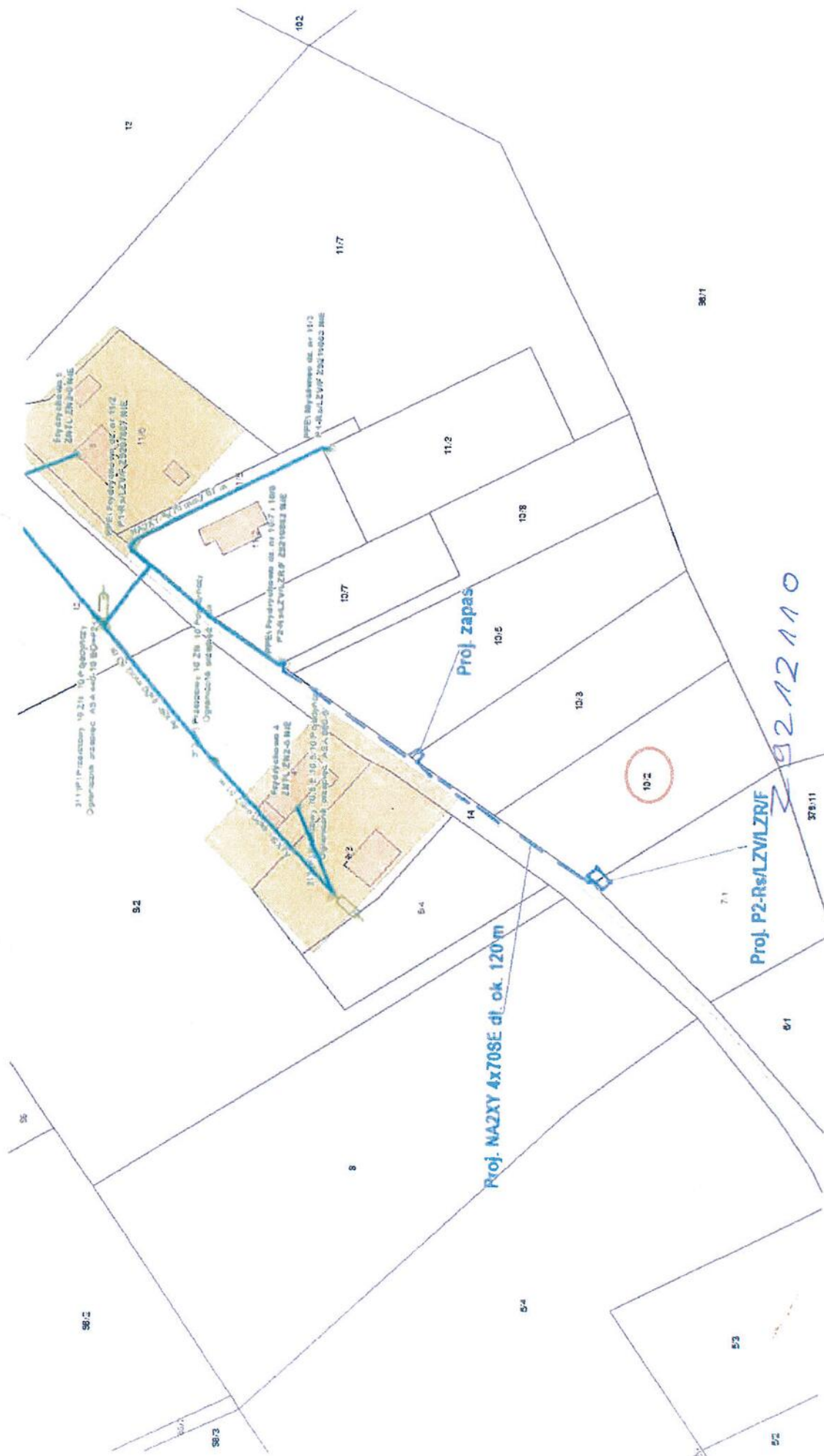
Osmański Paweł
OPRACOWAŁ
tel. 564706296

ZATWIERDZIŁ

Kierownik
Działu Przyłączeń
Paweł Kamiński

- Otrzymują:
1. Wnioskodawca
 2. ENERGA-OPERATOR SA Oddział w Toruniu Rejon Dystrybucji w Grudziądzu
ul. M. Curie-Skłodowskiej 6/7, 86-300 Grudziądz





LOW PROJEKTOWYCH	
odezycznej	OD.6640.61.2026
ator	Myśliwiec, działka nr 10/2
ator	041705_2
ator	Ryńsk
ator	0009
ator	Myśliwiec
ator	1:500
tnych płaskich	PL-2000/18
ci	PL-EVRF 2007-NH
otem aktualizacji	całość
spodarowanie	nie sprawdzano
owanej inwestycji	brak
wniony w bazie	brak

Wszystkie zostały wyznaczone z wymaganą dokładnością, w projekcie budowlanym usytuowanych w odległości od granic działki, nie wskazanych na niniejszej mapie urządzeń i urządzeń.

GEODETA
 87-200 WĄBRZEŹNO
 Upr. Nr 15566 MGPIR

Wąbrzeźno 02.02.2026r.
 i nazwisko, nr uprawnień oraz data i podpis geodety
 wnionego który opracował mapę

WYKONANO
 WSKA

LEGENDA:

- granice działki
- wejścia
- nieprzekraczalna linia zab.

- ① - proj. budynek mieszkalny jednorodzinny
pppp - 98,70 m n.p.m.

- ② - przewidywane place, dojścia, chodniki
schody, -teren utwardzony

- ③ - przewidywana opaska z tłucznia

- ④ - powierzchnia biologicznie czynna

- ⑤ - istniejące miejsce na pojemniki do s
odpadów komunalnych

- ⑥ - istniejący zjazd z drogi publicznej

- ⑦ - przewidywane przyłącze wodociągowe

- ⑧ - przewidywany zbiornik na nieczystości

- ⑨ - przewidywana szafka pomiarowa wg c

- ⑩ - projektowany YKY 5x10mm?

- ⑪ - przewidywane miejsce postojowe

ZESTAWIENIE POWIERZCHNI ZAGOSPODAROWANIA działki nr 10/2 obręb 0009 Myśliwiec, gmina Ryńsk

Numer	Nazwa
1	proj. budynek mieszkalny
2	przewidywane place, dojścia, chodniki, tarasy, schody - teren utwardzony
3	przewidywana opaska z tłucznia
4	powierzchnia biologicznie czynna
Razem	

JEDNOSTKA PROJEKTOWA: Biuro Projektowe "CONSILIO"
 Rafał Pokuciński
 87-207 Dębowa Łąka 2
 kom +48 504 850 448
 e-mail rafal.pokucinski@wp.pl

Obiekt: BUDYNEK MIESZKALNY JEDNORODZINNY
 Adres: dz. nr 10/2, miejscowość Frydrych
 obręb 0009 Myśliwiec, gmina Ryńsk

Inwestor: Natalia Literska
 Adres: Ul. Akacjowa 6/42, 87-200 Wąbrz

Temat opracowania:
PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA

Projektent: mgr inż. Rafał Pokuciński
 Nr upr. KUP/0144/PWBKb/15
 specjalność: konstr.-bud.

Skala 1:500 data: Luty 2026r. rys.1